

**ST. SOPHIA'S
GREEK ORTHODOX CHURCH
SYRACUSE, NEW YORK**



~ ~ ~ ~ ~
WEEKLY BULLETIN
SUNDAY, FEBRUARY 11, 2024
16TH SUNDAY OF MATTHEW
~ ~ ~ ~ ~



St. Paul's Second Letter to the Corinthians 6:1-10

**Prokeimenon. Mode 3
Psalm 46.6,1**

Sing praises to our God, sing praises.

Verse: Clap your hands, all you nations.

The reading is from
St. Paul's Second Letter to the Corinthians 6:1-10

Brethren, working together with him, we entreat you not to accept the grace of God in vain. For he says, "At the acceptable time I have listened to you, and helped you on the day of salvation." Behold, now is the acceptable time; behold, now is the day of salvation. We put no obstacle in any one's way, so that no fault may be found with our ministry, but as servants of God we commend ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships, calamities, beatings, imprisonments, tumults, labors, watching, hunger; by purity, knowledge, forbearance, kindness, the Holy Spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God; with the weapons of righteousness for the right hand and for the left; in honor and dishonor, in ill repute and good repute. We are treated as impostors, and yet are true; as unknown, and yet well known; as dying, and behold we live; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing everything.

Πρὸς Κορινθίους β' 6:1-10

Προκείμενον. Ἦχος γ'
ΨΑΛΜΟΙ 46.6,1

Ψάλατε τῷ Θεῷ ἡμῶν, ψάλατε.

Στίχ. Πάντα τὰ ἔθνη κροτήσατε χεῖρας.

Πρὸς Κορινθίους β' 6:1-10 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, συνεργοῦντες δὲ καὶ παρακαλοῦμεν μὴ εἰς κενὸν τὴν χάριν τοῦ θεοῦ δέξασθαι ὑμᾶς - λέγει γάρ, Καὶρῷ δεκτῷ ἐπήκουσά σου, καὶ ἐν ἡμέρᾳ σωτηρίας ἐβοήθησά σοι· ἰδοὺ, νῦν καιρὸς εὐπρόσδεκτος, ἰδοὺ, νῦν ἡμέρα σωτηρίας - μηδεμίαν ἐν μηδενὶ διδόντες προσκοπὴν, ἵνα μὴ μωμηθῇ ἡ διακονία· ἀλλ' ἐν παντὶ συνιστῶντες ἑαυτοὺς ὡς θεοῦ διάκονοι, ἐν ὑπομονῇ πολλῇ, ἐν θλίψεσιν, ἐν ἀνάγκαις, ἐν στενοχωρίαις, ἐν πληγαῖς, ἐν φυλακαῖς, ἐν ἀκαταστασίαις, ἐν κόποις, ἐν ἀγρυπνίαις, ἐν νηστείαις, ἐν ἀγνότητι, ἐν γνώσει, ἐν μακροθυμίᾳ, ἐν χρηστότητι, ἐν πνεύματι ἀγίῳ, ἐν ἀγάπῃ ἀνυποκρίτῳ, ἐν λόγῳ ἀληθείας, ἐν δυνάμει θεοῦ, διὰ τῶν ὅπλων τῆς δικαιοσύνης τῶν δεξιῶν καὶ ἀριστερῶν, διὰ δόξης καὶ ἀτιμίας, διὰ δυσφημίας καὶ εὐφημίας· ὡς πλάνοι καὶ ἀληθεῖς· ὡς ἀγνοοῦμενοι, καὶ ἐπιγινωσκόμενοι· ὡς ἀποθνήσκοντες, καὶ ἰδοὺ, ζῶμεν· ὡς παιδευόμενοι, καὶ μὴ θανατούμενοι· ὡς λυπούμενοι, ἀεὶ δὲ χαίροντες· ὡς πτωχοί, πολλοὺς δὲ πλουτίζοντες· ὡς μηδὲν ἔχοντες, καὶ πάντα κατέχοντες.

The Gospel

According to Matthew 25:14-30

The Lord said this parable: "A man going on a journey called his servants and entrusted to them his property; to one he gave five talents, to another two, to another one, to each according to his ability. Then he went away. He who had received the five talents went at once and traded with them; and he made five talents more. So also, he who had the two talents made two talents more. But he who had received the one talent went and dug in the ground and hid his master's money. Now after a long time the master of those servants came and settled accounts with them. And he who had received the five talents came forward, bringing five talents more, saying, 'Master, you delivered to me five talents; here I have made five talents more.' His master said to him, 'Well done, good and faithful servant; you have been faithful over a little, I will set you over much; enter into the joy of your master.' And he also who had the two talents came forward, saying, 'Master, you delivered to me two talents; here I have made two talents more.' His master said to him, 'Well done, good and faithful servant; you have been faithful over a little, I will set you over much; enter into the joy of your master.' He also who had received the one talent came forward, saying, 'Master, I knew you to be a hard man, reaping where you did not sow, and gathering where you did not winnow; so I was afraid, and I went and hid your talent in the ground. Here you have what is yours.' But his master answered him, 'You wicked and slothful servant! You knew that I reap where I have not sowed, and gather where I have not winnowed? Then you ought to have invested my money with the bankers, and at my coming I should have received what was my own with interest. So take the talent from him, and give it to him who has the ten talents. For to every one who has will more be given, and he will have abundance; but from him who has not, even what he has will be taken away. And cast the worthless servant into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth.'" As he said these things he cried out: "He who has ears to hear, let him hear!"

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 25:14-30 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄνθρωπος ἀποδημῶν ἐκάλεσε τοὺς ἰδίους δούλους καὶ παρέδωκεν αὐτοῖς τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ, καὶ ὧ μὲν ἔδωκε πέντε τάλαντα, ὧ δὲ δύο, ὧ δὲ ἓν, ἐκάστῳ κατὰ τὴν ἰδίαν δύναμιν, καὶ ἀπεδήμησεν εὐθέως. πορευθεὶς δὲ ὁ τὰ πέντε τάλαντα λαβὼν εἰργάσατο ἐν αὐτοῖς καὶ ἐποίησεν ἄλλα πέντε τάλαντα. ὡσαύτως καὶ ὁ τὰ δύο ἐκέρδησε καὶ αὐτὸς ἄλλα δύο. ὁ δὲ τὸ ἓν λαβὼν ἀπελθὼν ὥρυξεν ἐν τῇ γῇ καὶ ἀπέκρυψε τὸ ἀργύριον τοῦ κυρίου αὐτοῦ. μετὰ δὲ χρόνον πολὺν ἔρχεται ὁ κύριος τῶν δούλων ἐκείνων καὶ συναίρει μετ' αὐτῶν λόγον. καὶ προσελθὼν ὁ τὰ πέντε τάλαντα λαβὼν προσήνεγκεν ἄλλα πέντε τάλαντα λέγων· κύριε, πέντε τάλαντά μοι παρέδωκας· ἴδε ἄλλα πέντε τάλαντα ἐκέρδησα ἐπ' αὐτοῖς. ἔφη αὐτῷ ὁ κύριος αὐτοῦ· εὖ, δοῦλε ἀγαθὲ καὶ πιστέ! ἐπὶ ὀλίγα ἢς πιστός, ἐπὶ πολλῶν σε καταστήσω· εἰσελθε εἰς τὴν χαρὰν τοῦ κυρίου σου. προσελθὼν δὲ καὶ ὁ τὰ δύο τάλαντα λαβὼν εἶπε· κύριε, δύο τάλαντά μοι παρέδωκας· ἴδε ἄλλα δύο τάλαντα ἐκέρδησα ἐπ' αὐτοῖς. ἔφη αὐτῷ ὁ κύριος αὐτοῦ· εὖ, δοῦλε ἀγαθὲ καὶ πιστέ! ἐπὶ ὀλίγα ἢς πιστός, ἐπὶ πολλῶν σε καταστήσω· εἰσελθε εἰς τὴν χαρὰν τοῦ κυρίου σου. προσελθὼν δὲ καὶ ὁ τὸ ἓν τάλαντον εἰληφὼς εἶπε· κύριε· ἔγνων σε ὅτι σκληρὸς εἶ ἄνθρωπος, θερίζων ὅπου οὐκ ἔσπειρας καὶ συνάγων ὅθεν οὐ διεσκόρπισας· καὶ φοβηθεὶς ἀπελθὼν ἔκρυψα τὸ τάλαντόν σου ἐν τῇ γῇ· ἴδε ἔχεις τὸ σόν. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ κύριος αὐτοῦ εἶπεν αὐτῷ· πονηρὲ δοῦλε καὶ ὀκνηρέ! ἦδεις ὅτι θερίζω ὅπου οὐκ ἔσπειρα καὶ συνάγω ὅθεν οὐ διεσκόρπισα! ἔδει οὖν σε βαλεῖν τὸ ἀργύριόν μου τοῖς τραπεζίταις, καὶ ἐλθὼν ἐγὼ ἐκομισάμην ἂν τὸ ἐμὸν σὺν τόκῳ. ἄρατε οὖν ἀπ' αὐτοῦ τὸ τάλαντον καὶ δότε τῷ ἔχοντι τὰ δέκα τάλαντα. τῷ γὰρ ἔχοντι παντὶ δοθήσεται καὶ περισσευθήσεται, ἀπὸ δὲ τοῦ μὴ ἔχοντος καὶ ὃ ἔχει ἀρθήσεται ἀπ' αὐτοῦ. καὶ τὸν ἀχρεῖον δοῦλον ἐκβάλετε εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὀδόντων.

HYMNS OF THE DAY

Resurrection Apolytikion in the Third Tone

Let all things above in heaven rejoice, and let all things below on earth be glad. With all the might and strength of His arm an eternal deed the Lord did perform. Beneath His feet He has trampled down death by death, and first-born of the dead has He become. From the womb of Hades has He delivered us, and to all the world has granted His great redeeming mercy!

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιášθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος· ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον· πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο· ἐκ κοιλίας ᾄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Apolytikion for the Church in the Plagal First Mode

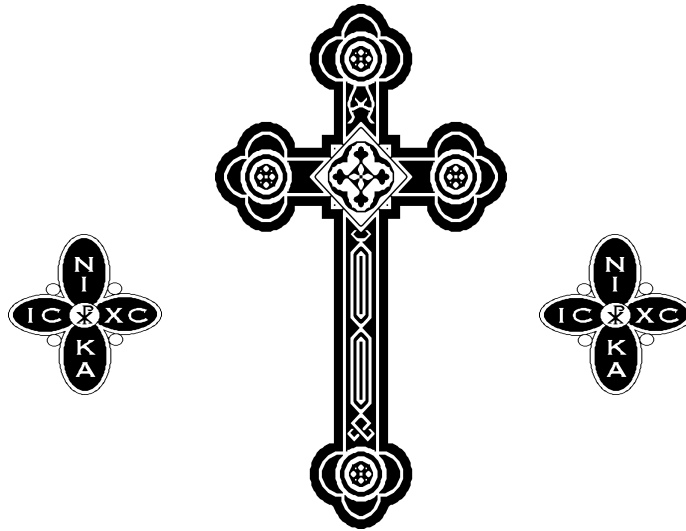
Like a most fruitful olive tree you did blossom forth in the folds of the Lord, Sophia, martyr most pious! And to Christ you did bring sweetest fruit: the tender sprouts of your womb, through divine martyrdom, Agape, along with Hope and Faith. The God-minded with whom do you pray to God for all of us.

Kontakion for the Theotokos in the Second Mode

O protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the Creator most constant! O despise not the suppliant voices of those who have sinned; but be thou quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee! Hasten to intercession, and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee!

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

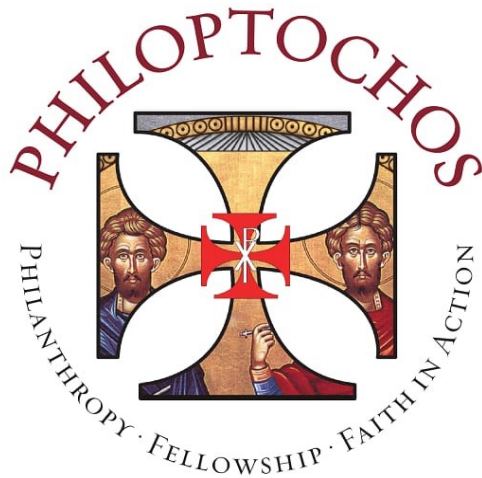
Sunday—February 11, 2024



*Trisagion
Christ Steve Alexander (9 Years)*

MAY HIS MEMORY BE ETERNAL





JOIN US TODAY FOR COFFEE HOUR



~ ~ ~ ~ ~

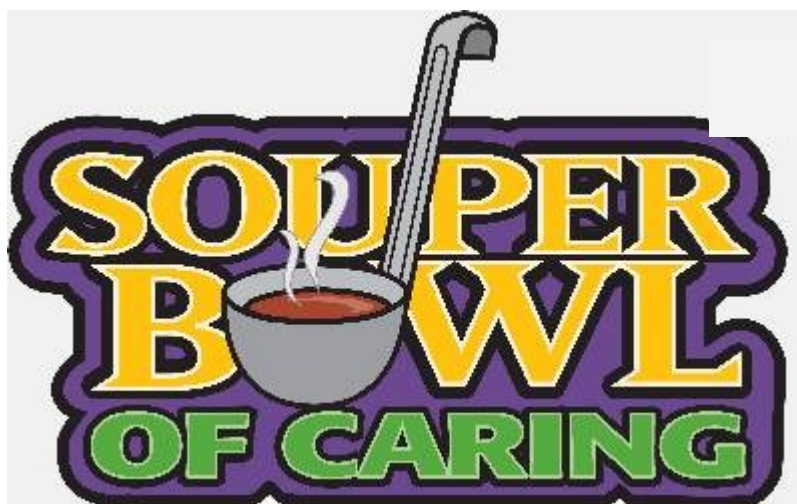
***A special thank you to the following members
of our community who have volunteered
to donate their time today to serve coffee:***

Artemis Gilbert & Heppi Vastakis



SOUPER BOWL SUNDAY

***The GOYANS
are collecting canned food
for the
Jamesville Dewitt Food Pantry***



***Church Services & Events
for Today & the Upcoming Week***

Today ~ 16th Sunday of Matthew

8:45 am Orthros

10:00 am Divine Liturgy

GODPARENTS SUNDAY & BREAKFAST

Tuesday ~ February 13, 2024

10:00 am Bible Study

Wednesday ~ February 14, 2024



6:00 pm Paraklesis

7:00 pm Bible Study

Thursday ~ February 15, 2024

6:00 pm Choir Rehearsal

Saturday ~ February 17, 2024

5:00 pm Great Vespers

GODPARENT SUNDAY TODAY



We ask your child(ren) to invite their Godparent (s) to attend Godparent Sunday and sit together at the Cathedral as we participate in the Divine Liturgy and receive Holy Communion as a family. Following Holy Communion, Godparents are asked to attend and participate in their Godchild's Sunday School class. Yiayiades, papoudes, aunts, uncles and cousins are invited if a Godparent cannot attend.

SPONSORED BY THE PARISH COUNCIL

***GODPARENT
SUNDAY
BREAKFAST
TODAY***



MENU:

***SCRAMBLED EGGS, SAUSAGE, PANCAKES, FRUIT,
COFFEE, MILK, ORANGE JUICE***

***PLEASE ATTEND LITURGY AND THEN REMAIN FOR A COMPLIMENTARY
BREAKFAST HONORING THE GODPARENTS AND GODCHILDREN.
EVERYONE IS INVITED TO JOIN IN THE CELEBRATION. THIS EVENT WILL
TAKE PLACE IN THE LOWER SOCIAL HALL.***

St. Sophia Youth Groups



Calling all SU Fans !

The St. Sophia's youth groups will be attending a Women's SU Game on Sunday, February 25th. Parking is free at the Raynor Lot. Game starts at 2:00 pm. We have a limited amount of tickets so please reply if you and your family can attend. Please note the Dome is a cashless system, so plan accordingly. We ask that everyone meet at Gate B at 1:30 pm to enter as a group. Please let your youth advisors know.



Dear Parents and Sunday School Students,

St. John Chrysostom Oratorical Festival will once again be held in our Church on Saturday, March 23rd for grades 7th through 12th Sunday School students. Students will be receiving a list of topics to choose from during Sunday School. Students who are interested can reach out to me or to their Sunday School teacher. Information will also be given through the Remind app with topic and registration information.

We feel that the Oratorical Festival is an important component of the religious education of each Orthodox Christian student. In the words of St. Theophan the Recluse, “Of all holy works, the education of children is the most holy.” There is “no finer way to embark on such a worthwhile ministry,” than to have our youth participate in the St. John Chrysostom Oratorical Festival.

Sincerely,

Shaden Sousou, Ph.D.
Oratorical Festival Chairperson
shadensousou@yahoo.com